

Their names are BLACKGOWN ISAAC JOGUES and BROTHER RÉNÉ GOUPIL. We wish to have these two also as objects of our veneration, as our protectors and our advocates.

If thou givest us these three as our PATRONS, our hearts will be glad, our behaviour will be good, and our children will become perfect; also a great many unbaptized Indians will enter into the Catholic Church and will see the glory of heaven.

Lingua *Kalispel* (Anglice, *Flathead*.)

*Zu ku Pogot /u ku Lepape.*

Ue mi/ kaekonkoint kaeskeligu, u kaeteie, u pen kutunt kaen-konnemi/ils *ku* Kaekolinzuten *ku* kaeguize/ils *ku* Sinchaumen Catholique. Negu kaen/konnemi/ils *ku* kaeguize/ils CATHERINE TEGAKWITA. Ye stiichemish pagpagt chikuilze ezageil t-kaempile *ku* kueis *ku* kutunt sinkoniis tel JESUS CHRIST, mi/ gest u pogtilsh, mi/ gamenchis Kolinzuten, u /u Sinchaumis, gest u pagpagt u t/elil, u yet/goa csimpiels 'ls'chichemaskat, u kaesia kaes chaushi/ils. Shei Stiichemish kaentels kutunt kaesinkonin tel Kolinzuten ne/i kaempile /u kaep sinkusigu.

U pen yet/goa kaenmuselsi t-anui, *ku* ku Pogot, kaeks/konnemi/ils, *ku* ku Ni/kalshelpenzutis JESUS CHRIST, t-esemilko t-kaepuus kaesgalitem kuks-kolkoelt, u kuks-zuti: "Igu kuisigusigult kuskeligu, akaespotem *ku* CATHERINE 'lsinchaumen, ne/i pagpagt, u 'ls'chichemaskat u e/zi."

Negu telzi chesel ue Seme, u pen ezageil t-skeligu, ne/i meyie/tem *ku* skeligu *ku* staktakenzut l'eseimeus, u *ku* shushuel ch's'chichemaskat, gol shei u polstem t-kuaukot skeligu: shei *ku* eszustem KUALKS ISAAC JOGUES, u SINSE RENE GOUPIL. Komi ye chesel negu kaek/s'chitenzuten, kaek/chaushizuten. *Zu* ne kaeguize/ilt ye cheche/es kaek/s'chitenzuten, nem lemt *ku* kaespuus, nem gestilsh *ku* kaezuut, nem yopietilsh *ku* kaesigusigult, u nem chgoeoeit skeligu *ku* estemskoli m-kueis *ku* Sinchaumen Catholique, u nem uichis-*ku*'ls'chichemaskat *ku* simpelsten.

THE END.